

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

(повне найменування закладу вищої освіти)

філологічний

(назва інституту/факультету)

Кафедра **іноземних мов для гуманітарних факультетів**

(назва кафедри)

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

Іноземна мова (за професійним спрямуванням) (німецька)

Berufsbezogenes Deutsch

(вказіть назву навчальної дисципліни (іноземною, якщо дисципліна викладається іноземною мовою))

обов'язкова

(вказати: обов'язкова)

Освітньо-професійна програма **«Журналістика та кросмедійність»**

(назва програми)

Спеціальність **061 Журналістика**

(вказати: код, назва)

Галузь знань **06 Журналістика**

(вказати: шифр, назва)

Рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

(вказати: перший (бакалаврський)/другий (магістерський)/третій (освітньо-науковий))

філологічний факультет

(назва факультету/інституту, на якому здійснюється підготовка фахівців за вказаною освітньо-професійною програмою)

Мова навчання **німецька**

(вказати: на яких мовах читається дисципліна)

Розробники: **к.ф.н., доц. Бухінська Т. В.**

(вказати авторів (викладач (ів)), їхні посади, наукові ступені, вчені звання)

Профайл викладача http://www.liberal1.chnu.edu.ua/?page_id=1496

Контактний тел. **(+380372) 584886**

E-mail: **t.buhinska@chnu.edu.ua**

Сторінка курсу в Moodle -

Консультації

Очні консультації: щотижневі

Онлайн-консультації: [googl.meet](https://meet.google.com/)

1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Пропонована дисципліна спрямована на практичну міждисциплінарну та фахову орієнтацію занять з німецької мови, в центрі уваги яких знаходиться студент. Важливою метою цієї дисципліни є спрямування навчального процесу на формування і розвиток основних навичок та вмінь у соціальному та професійному спілкуванні, а також стратегій самостійного вивчення німецької мови.

Іншомовна міжкультурна комунікативна компетентність у професійній діяльності – це навички та вміння, які забезпечують кваліфіковану професійну діяльність у приватній, суспільній, професійній та освітній сферах спілкування в багатонаціональному суспільстві іноземною мовою, а також невербальними (формули, графіки, жести, міміка) засобами спілкування у контексті цільової культури.

Програма передбачає, що фахово зорієнтоване заняття з німецької мови – це насамперед мовне заняття, професійно орієнтований зміст якого зростає поступово від першого до останнього семестру. Для цього враховано, що професійно та фахово орієнтована наповненість навчальних матеріалів з німецької мови на перших етапах (на рівнях A1, A2) не перевищує третини матеріалів, запропонованих для вивчення на цей термін.

2. Мета навчальної дисципліни:

Метою викладання навчальної дисципліни є вивчення мови на побутовому, культурологічному та професійному рівнях; практичне володіння німецькою мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних з виробничими умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, відповідних до вимог дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість застосування іноземної мови у практичній діяльності.

3. Пререквізити

Дисципліна в ЗСЗО «Німецька мова».

4. Результати навчання

знати:

фонетичний, лексичний та граматичний аспекти мовлення;

вміти:

вилучати, аналізувати і систематизувати, добирати та передавати інформацію; на основі здобутої інформації формувати власну думку, обґрунтовувати її та надавати необхідні пояснення; розпізнавати наміри повідомлення, розуміти та переносити їх на аналогічні ситуації; розуміти спільне та відмінне між культурами, що допомагає розпізнавати упередження та позбавлятися їх, сприяє толерантності, створює підґрунтя для міжкультурних обмінів та свідомої і відповідальної діяльності як у власному суспільстві, так і в аспекті міжнародних зв'язків; володіти основними вміннями на загальному професійному рівні (ведення розмови, аргументація, унаочнення, презентації тощо); розкривати та відтворювати фаховий зміст комунікативними прийомами зі специфічним фаховим наповненням (дефініція, називання, опис тощо); використовувати технічні засоби навчання, брати участь в інтерактивному навчанні; здійснювати самоконтроль та розвиток власної іншомовної мовленнєвої компетенції.

ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК13. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з різних галузей знань та видів діяльності).

ФК2. Здатність використовувати знання й уміння у галузі журналістики та соціальних комунікацій для освоєння фундаментальних розділів загальної теорії комунікацій.

ФК9. Здатність орієнтуватися в особливостях управління засобами масової комунікації; застосовувати знання про принципи роботи національних та регіональних медіасистем у професійній діяльності.

ПРН4. Використовувати іноземну мову в професійній діяльності.

ПРН20. Виокремлювати загальні складові журналістського тексту, адаптувати текст під запити аудиторії, створювати власні тексти для ЗМІ, самостійно формувати концепцію медіа.

5. Опис навчальної дисципліни

5.1. Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю
			кредитів	годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	
Денна	I-II	I-III	6	180		90			84	6	Залік Іспит
Заочна	I-II	I-III	6	180		24			150	6	Залік Іспит

5.2. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль 1.												
Комунікативний аспект: Студентське життя												
Професійно орієнтований аспект: Я – майбутній журналіст												
Тема 1. Кожен початок важкий. Знайомство і контакти	8		4			4	2		2			
Тема 2. Пошук житла.	8		4			4	1		1			
Тема 3. Я – майбутній журналіст.	10		4			6	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за модулем 1	28		14			14	4		4			
Змістовий модуль 2												
Комунікативний аспект: Формальне спілкування												
Професійно орієнтований аспект: Форми представлення журналістських творів.												
Тема 4. Діловий обід/вечеря.	10		4			6	2		2			
Тема 5. Спілкування в колективі (правила етикету)	10		4			6	1		1			
Тема 6. Жанри журналістики.	10		6			4	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за ЗМ 2	32		16			16	4		4			
Усього годин за 1-й семестр	60		30			30	8		8			

Змістовий модуль 3. Комунікативний аспект: Мій дім. Життя у місті. Професійно орієнтований аспект: Журналіст як психолог												
Тема 7. Спорт. Здоровий спосіб життя.	8		4			4	2		2			
Тема 8. Свята та подарунки	8		4			4	1		1			
Тема 9. Інформаційні жанри. Інтерв'ю, репортаж, звіт, замітка.	10		4			6	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за ЗМ 3	28		14			14	4		4			
Змістовий модуль 4. Комунікативний аспект: Навчання та дозвілля студента Професійно орієнтований аспект: Аналітичні жанри.												
Тема 10. Освітній процес.	10		4			6	2		2			
Тема 11. Дозвілля студента.	10		4			6	1		1			
Тема 12. Аналітичні жанри. Рецензія, коментар, стаття, огляд.	10		6			4	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за ЗМ 4	32		16			16						
Усього годин за 2-й семестр	60		30			30	4		4			
Всього	120		60			60	8		8			
Змістовий модуль 5. Комунікативний аспект: Практичне застосування іноземних мов. Професійно орієнтований аспект: Художньо-публіцистичні жанри.												
Тема 13. Подорож країнами.	8		4			4	2		2			
Тема 14. Комунікація з іноземцями.	8		4			4	1		1			
Тема 15. Художньо-публіцистичні жанри. Есе, нарис, фейлетон.	10		4			6	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за ЗМ 5	28		14			14	4		4			
Змістовий модуль 6. Комунікативний аспект: Працевлаштування Професійно орієнтований аспект: Квазіжанри.												
Тема 16. Підготовка документів (резюме, заява, мотиваційний лист)	10		4			6	2		2			
Тема 17. Співбесіда	10		4			6	1		1			
Тема 18. Квазіжанри. Спортивна журналістика.	10		6			4	1		1			
Модульна контрольна робота	2		2									
Разом за ЗМ 6	32		16			16	4		4			
Усього годин за 3-й семестр	60		30			30	8		8			
Усього за весь цикл	180						24		24			

5.3. Зміст завдань для самостійної роботи

№	Назва теми
1.	Знайомство і контакти. Минулий час дієслова: Перфект. Складнопідрядні речення зі сполучником weil. Власні імена в родовому відмінку.
2.	Пошук житла. Прийменники з давальним і знахідним відмінком.
3.	Я – майбутній журналіст. Форми сильних дієслів.
4.	Діловий обід/вечеря. Неозначений займенник у називному та знахідному відмінках.
5.	Спілкування в колективі (правила етикету). Складнопідрядні речення зі сполучником wenn.
6.	Жанри журналістики. Вживання дієслів з допоміжним «haben» у перфекті.
7.	Спорт. Здоровий спосіб життя. Складнопідрядні речення зі сполучником dass.
8.	Свята та подарунки. Претеритум.
9.	Інформаційні жанри. Претеритум модальних дієслів.
10.	Підготовка документів (резюме, заява, мотиваційний лист). Зворотні дієслова.
11.	Співбесіда. Дієслова з керуваннями.
12.	Моя майбутня професія. Вживання дієслів з допоміжним «sein» у перфекті.
13.	Спілкування з носіями мови на вільні теми. Кон'юнктив II.
14.	Аналітичні жанри. Прийменники з родовим відмінком
15.	Освіта в Німеччині. Прийменники з давальним відмінком
16.	Подорож країнами. Складнопідрядні речення зі сполучником weil.
17.	Художньо-публіцистичні жанри. Власні імена в родовому відмінку.
18.	Квазіжанри. Прийменники з родовим відмінком.

* ІНДЗ – для змістового модуля, або в цілому для навчальної дисципліни за рішенням кафедри (викладача).

6. Система контролю та оцінювання

Види та форми контролю

МН1 – словесні методи (лекція, співбесіда, консультація, дискусія тощо).

МН2 – практичні заняття.

МН6 – наочні методи (презентації, ілюстрації, відеоматеріали тощо).

МН7 – робота з книгою, з навчально-методичною, науковою, нормативною літературою.

МН8 – комп'ютерні засоби навчання (курси – ресурси, мультимедійні, дистанційні, web-конференції та вебіари і т.п.)/

МН9 – самостійна робота над індивідуальним завданням або за програмою навчальної дисципліни.

Засоби оцінювання

МО2 – тести, опитування, контрольні, самостійні роботи за індивідуальними завданнями.

МО4 – звіти, реферати, статті.

МО6 – презентації результатів виконання завдань.

МО8 – залік.

МО8 – іспит.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни.

Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової шкали.

**Розподіл балів, які отримують студенти
Семестр 1-2**

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)															Кількість балів (залік)	Сумарн а к-ть балів	
Змістовий модуль №1				Змістовий модуль №2				Змістовий модуль №3				Змістовий модуль №4				40	100
T1	T2	T3	МКР	T4	T5	T6	МКР	T7	T8	T9	МКР	T10	T11	T12	МКР		
3	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4		

Семестр 3

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)								Кількість балів іспит	Сумарна к-ть балів
Змістовий модуль №1				Змістовий модуль № 2					
T13	14	T15	МКР	T16	T17	T18	МКР	40	100
7	7	8	8	7	7	8	8		

5. Рекомендована література - основна

1. Schritte plus neu 3-4 (A2) Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 176 S.
2. Schritte plus neu 3-4 (A2) Kursbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 180 S.
3. Grammatik im Gespräch / Arbeitsblätter für den Deutschunterricht. – Berlin, München, Wien, Zürich, New York : Langenscheidt, 2008. 112 S.
4. Hering A. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, 2002.
5. Kilimann A. 60 Stunden Deutschland. Orientierungskurs (Politik. Geschichte. Kultur) / Angela Kilimann. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH, 2017. 96 S.
6. Lemke Ch. Grammatik Intensivtrainer A2 / Christiane Lemke. – Berlin und München: Langenscheidt KG, 2006. 98 S.

6. Інформаційні ресурси

1. <https://www.deutschland.de/>
2. Der Weg. Die Zeitschrift für Deutschlernende [Електронний ресурс]. – Режим доступу: www.derweg.org